

Số: 3306/QĐ-UBND

Thành phố Cao Bằng, ngày 30 tháng 12 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH**

**Về việc Phê duyệt phương án và dự toán bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án:  
Đập dâng nước và kè chống sạt lở bờ, bảo vệ dân cư bờ phải Sông Bằng,  
phường Hợp Giang - phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng (Giai đoạn I)  
đối với bà Ngô Thị Hồng + Bùi Thị Quỳnh Như,  
trú tại: Tổ 04, Phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng**

**ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ CAO BẰNG**

*Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;  
Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và  
Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Luật Đất đai năm 2013;*

*Căn cứ Nghị định số 43/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của  
Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai 2013;*

*Căn cứ Nghị định 47/2014/NĐ-CP ngày 15 tháng 5 năm 2014 của Chính  
phủ về Bồi thường, hỗ trợ và tái định cư khi Nhà nước thu hồi đất;*

*Căn cứ Quyết định số 16/2014/QĐ-UBND ngày 24 tháng 6 năm 2014  
của UBND tỉnh Cao Bằng ban hành bảng giá nhà và các công trình xây dựng  
gắn liền với đất để tính bồi thường thiệt hại khi nhà nước thu hồi đất trên địa  
bàn tỉnh Cao Bằng;*

*Căn cứ Quyết định số 14/2017/QĐ-UBND ngày 29 tháng 6 năm 2018 của  
UBND tỉnh Cao Bằng về ban hành Quy định việc lập dự toán, sử dụng và thanh  
quyết toán kinh phí tổ chức thực hiện bồi thường, hỗ trợ, tái định cư khi Nhà  
nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Cao Bằng;*

*Căn cứ Quyết định số 14/2020/QĐ-UBND ngày 08 tháng 7 năm 2020 của  
UBND tỉnh Cao Bằng ban hành Quy định về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư  
khi Nhà nước thu hồi đất trên địa bàn tỉnh Cao Bằng;*

*Căn cứ Quyết định số 2396/QĐ-UBND ngày 26 tháng 12 năm 2019 của Ủy  
ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt dự án đầu tư xây dựng công trình:  
Đập dâng nước và kè chống sạt lở bờ, bảo vệ dân cư bờ phải sông Bằng, phường  
Hợp Giang - phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng (Giai đoạn I);*

*Căn cứ Quyết định số 2534/QĐ-UBND ngày 23 tháng 12 năm 2021 của Ủy  
ban nhân dân tỉnh Cao Bằng về việc phê duyệt điều chỉnh dự án đầu tư xây dựng  
công trình: Đập dâng nước và kè chống sạt lở bờ, bảo vệ dân cư bờ phải sông Bằng,  
phường Hợp Giang - phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng (Giai đoạn I);*

Căn cứ Tờ trình số 20/TTr-HĐBT,HT&TĐC ngày 23 tháng 12 năm 2022 của Tổ công tác Hội đồng Bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án về việc thẩm định và phê duyệt phương án và dự toán bồi thường, hỗ trợ, tái định cư dự án: Đập dâng nước và kè chống sạt lở bờ, bảo vệ dân cư bờ phải Sông Bằng, phường Hợp Giang – phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng (giai đoạn I) Đợt 18 (04 hộ). Địa phận: Phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng;

Theo đề nghị của Tổ thẩm định phương án bồi thường, hỗ trợ và tái định cư thành phố Cao Bằng tại Tờ Trình số 153/TTr-TTĐ ngày 30 tháng 12 năm 2022.

## **QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1.** Phê duyệt phương án và dự toán bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đối với bà Ngô Thị Hồng + Bùi Thị Quỳnh Như, trú tại: Tổ 04, phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng với những nội dung sau:

1. Tổng giá trị bồi thường, hỗ trợ và tái định cư: **12.552.477 đồng.**

(Bằng chữ: Mười hai triệu năm trăm năm mươi hai nghìn bốn trăm bảy mươi bảy đồng).

Trong đó:

- Kinh phí bồi thường:

12.552.477 đồng.

- Kinh phí hỗ trợ:

0 đồng.

2. Phương án bố trí tái định cư: Không đủ điều kiện được cấp tái định cư (Hộ gia đình không bị thu hồi đất ở, không đủ điều kiện cấp đất tái định cư theo Điều 6, Nghị định 47/2014/NĐ-CP).

(Có phương án và dự toán chi tiết kèm theo)

## **Điều 2.**

1. Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư thành phố có trách nhiệm giao quyết định này đến hộ gia đình ông/bà: Ngô Thị Hồng + Bùi Thị Quỳnh Như; Trường hợp hộ gia đình ông/bà: Ngô Thị Hồng + Bùi Thị Quỳnh Như không nhận quyết định này hoặc vắng mặt thì phải lập biên bản và niêm yết công khai Quyết định này theo quy định.

2. Chủ đầu tư dự án có trách nhiệm phối hợp với Hội đồng bồi thường chi trả tiền bồi thường, hỗ trợ theo phương án được duyệt trong thời hạn 30 ngày kể từ ngày ban hành Quyết định phê duyệt và tổ chức giao đất tái định cư ngoài thực địa (nếu có) cho hộ gia đình.

3. Văn phòng HĐND-UBND Thành phố có trách nhiệm đăng tải Quyết định này trên trang thông tin điện tử của UBND Thành phố.

**Điều 3.** Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký.

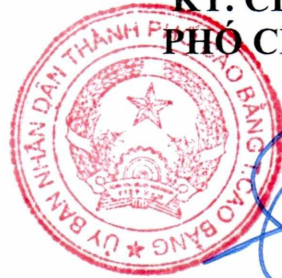


Chánh Văn phòng HĐND và UBND Thành phố, Hội đồng bồi thường, hỗ trợ, tái định cư thành phố, Chủ tịch UBND phường Tân Giang và thủ trưởng các cơ quan đơn vị liên quan chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này.

**Nơi nhận:**

- Chủ tịch UBND thành phố;
- Như Điều 3 (để thực hiện);
- Ban QLDAĐT&XD (08 bản);
- Các phòng: TNMT, QLĐT, TC-KH TP;
- UBND phường Tân Giang;
- Công thông tin điện tử TPCB;
- Hộ gia đình bà Ngô Thị Hồng + Bùi Thị Quỳnh Như;
- Lưu VT.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Nguyễn Minh Châu**

